

# Zmluva o združenej dodávke plynu

Číslo Zmluvy: 001/5750082002/2013

## ZSE Energia, a. s.

Čulenova 6  
816 47 Bratislava  
IČO: 36 677 281  
DIČ: 2022249295  
IČ DPH: SK2022249295

Držiteľ povolenia ÚRSO na dodávku plynu č. 2011P0166  
Zapísaná v OR OS BA I, oddiel: Sa, vložka č.: 3978/B

V zastúpení:

Mgr. Juraj Krajčár  
Ing. Jana Staněková

Oprávnení konať vo veciach  
Zmluvy a Zmluvu podpisovať:

Mgr. Andrej Köllner  
Mgr. Kristína Trávníková

Bankové spojenie  
č. účtu/kód banky:  
VÚB banka, a. s. 2300588351/0200

Tatra banka, a. s. 2624106902/1100

Ďalej len „Dodávateľ“

## Obec Turany

Osloboditeľov 83/91  
038 53 Turany  
IČO: 316962  
DIČ: 2020595049  
IČ DPH:

Zapísaná v štatistickom registri

V zastúpení:

Ing. Miroslav Blahušiak  
Starosta obce

Bankové spojenie  
č. účtu/kód banky:  
Prima banka Slovensko, 3002021001/5600  
a. s.

Ďalej len „Odberateľ“

(Dodávateľ a Odberateľ ďalej jednotlivo aj ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle všeobecne záväzných platných právnych predpisov a platných predpisov pre podnikanie v energetických odvetviach túto Zmluvu o združenej dodávke plynu (ďalej aj „Zmluva“), ktorá je čiastkovou zmluvou uzatvorenou na základe a podľa podmienok uvedených v Rámcovej dohode č. 001/2013 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 25.3.2013 (ďalej len „Rámcová dohoda“):

## Článok I. - Základné ustanovenia

### I. Definície pojmov

1.1. Na účely tejto Zmluvy, jej príloh a dodatkov, budú mať slová a slovné spojenia uvedené v tomto článku nasledovný význam:

**Denné maximálne množstvo Odberného miesta (ďalej aj „DMM“)** - maximálne množstvo plynu, ktoré je Odberateľ oprávnený odobrať na základe Zmluvy v príslušnom Odbernom mieste v ktorýkoľvek Deň z distribučnej siete počas trvania Zmluvy.

**Informačný zákon** – zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

**Nominácia plynu** - predchádzajúce hlásenie Odberateľa Dodávateľovi o množstve plynu, ktoré chce odobrať v príslušnom Odbernom mieste podľa tejto Zmluvy v príslušnom Dni.

**Obchodný zákonník** – zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**Odberné miesto** - miesto odberu plynu vybavené určeným meradlom, do ktorého dodáva Dodávateľ Odberateľovi plyn podľa tejto Zmluvy, ktoré je charakterizované svojím číslom, názvom a umiestnením a zmluvnými množstvami (ZM a DMM).

**Odberné plynové zariadenie** – zariadenie Odberateľa určené na odber plynu.

**Obchodná jednotka** - dodané množstvo energie v plyne, ktoré predstavuje množstvo plynu zodpovedajúce 1 kWh tepelnej energie uvoľnenej jeho dokonalým spálením.

**Obchodná jednotka distribuovaného množstva plynu** – ako je stanovená príslušnými záväznými platnými predpismi - množstvo plynu, ktoré pri teplote 15°C, absolútnom tlaku 101,325 kPa a nulovej relatívnej vlhkosti (suchý plyn) zaberá objem 1 m<sup>3</sup>,

**Obchodná jednotka prepravovaného množstva plynu** – ako je stanovená príslušnými záväznými platnými predpismi - množstvo plynu, ktoré pri teplote 20°C, absolútnom tlaku 101,325 kPa a nulovej relatívnej vlhkosti (suchý plyn) zaberá objem 1 m<sup>3</sup>,

**Plynárenský deň (ďalej a vyššie aj „Deň“)** – podľa Pravidiel trhu s plynom ako sú definované nižšie časové obdobie 24 hodín, ktoré sa začína o 8:00 h stredo európskeho času; v deň prechodu na stredo európsky letný čas je plynárenským dňom časové obdobie 23 hodín a v deň prechodu na stredo európsky čas je plynárenským dňom časové obdobie 25 hodín.

**Pravidlá trhu s plynom** – Nariadenie Vlády Slovenskej republiky č. 409/2007 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s plynom v znení neskorších predpisov.

**Prevádzkovateľ distribučnej siete (ďalej aj „PDS“)** - plynárenský podnik oprávnený na distribúciu plynu, do ktorého distribučnej siete je pripojené Odberné miesto Odberateľa, a ktorý vykonáva distribúciu plynu do Odberného miesta.

**Prevádzkový poriadok PDS** – dokument vydaný PDS a schválený ÚRSO-m upravujúci najmä podmienky prevádzky distribučnej siete, distribúcie plynu, práva a povinnosti jednotlivých účastníkov trhu s plynom, okrem iného ktorým sa riadi zabezpečenie distribúcie plynu do Odberného miesta Odberateľa. Prevádzkový poriadok PDS schválený ÚRSO-m je záväzný pre všetkých účastníkov trhu s plynom .

**Stav núdze** – stav núdze v energetike zmysle príslušnej všeobecne záväznej právnej úpravy (najmä § 21 zákona o energetike). Náhly alebo hroziaci nedostatok plynu, ktorý môže spôsobiť zníženie alebo prerušenie jeho dodávok. Podrobnosti o stave núdze, jeho vyhlásovaní a postupoch pri stavoch núdze stanovujú príslušné všeobecné záväzné práv e predpisy v oblasti energetiky.

ÚRSO – Úrad pre reguláciu sieťových odvetví.

**Vyhodnocovacie obdobie** – obdobie 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, ktoré sa začína dňa **1.5.2013** a trvá do **30.4.2014** vrátane.

**Technické podmienky PDS** - dokument vypracovaný a vydaný PDS v súlade so zákonom o energetike a Vyhláškou Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 271/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o rozsahu technických podmienok prístupu a pripojenia do sústavy a siete a pravidiel prevádzkovania sústavy a siete, na zabezpečenie fungovania distribučnej siete na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, ktorý je pre zmluvné strany ako účastníkov trhu s plynom záväzný. Technické podmienky PDS sú zverejnené na webovom sídle PDS.

**Zákon o energetike** – zákon č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Zákon o regulácii** – zákon č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

**Zmluvné množstvo (ďalej aj „ZM“)** - množstvo plynu objednané Odberateľom pre príslušné Odborné miesto, ktoré sa Odberateľ zaväzuje odobrať v rozsahu podľa tejto Zmluvy v príslušnom Odbornom mieste počas trvania Zmluvy, a ktoré je Dodávateľ povinný pre Odberateľa zabezpečiť.

- 1.2 Pokiaľ sú v tejto Zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách, odkazy na ustanovenia právnych predpisov a/alebo právne predpisy, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými ustanoveniami právnych predpisov a/alebo právnymi predpismi, považujú sa tieto odkazy za odkazy na ustanovenia právnych predpisov a/alebo právne predpisy, ktoré boli zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné ustanovenia právnych predpisov a/alebo právne predpisy, v ich platnom znení.
- 1.3 V tejto Zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách, v osobitných dohodách k tejto Zmluve, ich dodatkoch a/alebo prílohách:
  - odkazy na osoby zahŕňajú fyzické osoby a/alebo právnické osoby;
  - nadpisy sú v tejto Zmluve uvedené iba kvôli lepšiemu prehľadu, výklad tejto Zmluvy neovplyvňujú;
  - dňom sa rozumie kalendárny deň, ak nie je uvedené inak;
  - odkazy na body, články, dodatky a prílohy v tejto Zmluve, sú odkazmi na body, články, dodatky a prílohy tejto Zmluvy, ak nie je uvedené inak.

## II. Všeobecné ustanovenia

- 2.1 Táto Zmluva je po vzájomnej dohode zmluvných strán uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v súlade so zákonom o energetike, zákonom o regulácii v sieťových odvetviach, Pravidlami trhu s plynom a ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na energetiku a plynárenstvo a **v súlade s Rámcovou dohodou**.
- 2.2 Pre účely tejto Zmluvy sa používajú odborné pojmy a terminológia v súlade so zákonom o energetike, zákonom o regulácii v sieťových odvetviach, Pravidlami trhu s plynom, Prevádzkovým poriadkom PDS, príslušnými výnosmi a rozhodnutiami ÚRSO a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na energetiku a plynárenstvo.
- 2.3 ÚRSO vydáva vecné a cenové rozhodnutia v zmysle zákona o regulácii v sieťových odvetviach a vykonávacích právnych predpisov.

## III. Predmet Zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa:
  - a. dodať Odberateľovi do Odborných miest Odberateľa uvedených v bode IV tohto článku plyn v dohodnutom zmluvnom množstve (ZM) pre príslušné Odborné miesto podľa podmienok Zmluvy počas trvania Zmluvy a prevziať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za Odborné miesta Odberateľa;
  - b. poskytnúť Odberateľovi službu profilu, pod ktorou sa pre účely tejto Zmluvy rozumie zabezpečenie pokrytia sezónneho charakteru dodávok plynu na základe preukázaných potrieb Odberateľa a

- c. zabezpečiť pre Odberateľa prepravu a distribúciu dodávaného plynu v dohodnutých zmluvných množstvách (ZM) podľa Zmluvy prostredníctvom PDS do Odberných miest Odberateľa uvedených v bode IV tohto článku (ďalej aj „prepravné a distribučné služby“).
- 3.2 Predmetom tejto Zmluvy je ďalej záväzok Odberateľa odobrať plyn v každom Odbernom mieste uvedenom v bode IV tohto článku v dohodnutom zmluvnom množstve (ZM) a čase, zaplatiť Dodávateľovi za dodávku plynu a službu profilu v Zmluve dohodnutú cenu a zaplatiť Dodávateľovi za prepravné a distribučné služby v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.

#### **IV. Miesto/miesta plnenia (dodania)**

- 4.1 Miestom plnenia (dodania) sú Odberné miesta Odberateľa definované v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 4.2 Odberateľ môže požiadať Dodávateľa po uzatvorení Zmluvy o dodávku plynu do ďalšieho odberného miesta Odberateľa, ktoré nie je uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy. Na podmienkach dodávky plynu (najmä cena, určenie ZM, DMM, CZM, denná distribučná kapacita, prípadne jeho úprava a pod.) do takéhoto ďalšieho odberného miesta sa musia zmluvné strany dohodnúť formou písomného dodatku k Zmluve.

## **Článok II. - Dodávka plynu a nominácie**

### **I. Podmienky dodávky plynu vrátane prevzatej zodpovednosti za odchýlku**

- 1.1 Záväzok Dodávateľa dodať plyn do príslušného Odberného miesta Odberateľa uvedeného v bode IV článku I Zmluvy je splnený umožnením Odberateľovi plyn odobrať. Plyn sa považuje za odobratý prechodom plynu cez meradlo. Prechod zodpovednosti za škodu na dodávanom plyne z Dodávateľa na Odberateľa nastáva prechodom plynu cez výstupnú prírubu hlavného uzáveru plynu oddeľujúceho distribučnú sieť od odberného plynového zariadenia. Meranie množstiev sa uskutočňuje meracím zariadením PDS v miestach dodávky v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, platným Prevádzkovým poriadkom PDS a Technickými podmienkami PDS.
- 1.2 Dodávka plynu sa uskutoční iba na základe platne uzatvorenej Zmluvy, v opačnom prípade sa odber plynu považuje za neoprávnený odber v zmysle § 82 ods.1 písm. a) bod 2 zákona o energetike.
- 1.3 Dodávateľ je povinný zabezpečiť Odberateľovi do jeho Odberných miest podľa tejto Zmluvy dodávku plynu a prepravné a distribučné služby, iba ak je Odberateľ na týchto Odberných miestach pripojený k distribučnej sieti PDS.
- 1.4 Dodávka a odber plynu sa uskutočňujú v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti energetiky a plynárenstva, Prevádzkovým poriadkom PDS, Technickými podmienkami PDS, ku ktorým je odberné plynové zariadenie Odberateľa podľa tejto Zmluvy pripojené a inými platnými pravidlami prevádzkovateľa prepravnej siete a distribučnej siete.
- 1.5 Odberateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti Odberateľa podľa zákona o energetike, Pravidiel trhu s plynom, Prevádzkového poriadku PDS a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.6 Odberateľ sa zaväzuje riadiť Prevádzkovým poriadkom PDS a Technickými podmienkami PDS. Odberateľ je povinný mať zriadené a pripojené odberné plynové zariadenie v súlade s technickými podmienkami pripojenia určeným PDS a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
- 1.7 Odberateľ je zodpovedný za riadny stav odberného plynového zariadenia a za dodržiavanie predpisov na zaistenie bezpečnosti technických zariadení. Odberateľ je povinný udržiavať odberné plynové zariadenie v zodpovedajúcom technickom stave. PDS má právo kontrolovať dodržiavanie Technických podmienok PDS a dodržiavanie pravidiel trhu s plynom pri pripojení a prevádzke odberných plynových zariadení, predpisov na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti technických zariadení, ako aj dodržiavanie podmienok zmluvy o distribúcii plynu.
- 1.8 Odberateľ je tiež povinný umožniť prevádzkovateľovi prepravnej siete alebo prevádzkovateľovi distribučnej siete montáž určeného meradla vrátane telemetrického zariadenia na diaľkový prenos nameraných údajov na meracom mieste a umožniť prevádzkovateľovi prepravnej siete a prevádzkovateľovi distribučnej siete prístup k určenému meradlu a k telemetrickému zariadeniu, najmä ale nielen na účely odpočtu meradla. Odberateľ je povinný prevádzkovať svoje odberné plynové zariadenie tak, aby nedošlo k poškodeniu určeného meradla a telemetrického zariadenia
- 1.9 Odberateľ je povinný bezodkladne informovať Dodávateľa o akýchkoľvek zmenách v odbere plynu, najmä ale nielen havarijný stav, zmeny vo výrobe/výrobnom pláne, výpadok výroby, odstávka, celozávodné dovolenky a pod.. Odberateľ je tiež povinný poskytnúť Dodávateľovi pravdivé údaje potrebné na prípravu a uzatvorenie Zmluvy vrátane všetkých údajov, ktoré je Dodávateľ povinný poskytovať o odberateľoch PDS.

- 1.10 Odberateľ má právo na odber plynu v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, podmienkami pripojenia, Prevádzkovým poriadkom PDS a technickými podmienkami PDS.
- 1.11 Odberateľ sa zaväzuje, že Dodávateľ bude výlučným dodávateľom plynu na Odberných miestach Odberateľa podľa tejto Zmluvy po celú dobu trvania tejto Zmluvy. Porušenie tejto povinnosti Odberateľom sa považuje za závažné porušenie Zmluvy. V prípade, ak by Odberateľ porušil túto svoju povinnosť a počas trvania tejto Zmluvy by došlo k zmene počtu dodávateľov na ktoromkoľvek príslušnom Odbernom mieste Odberateľa podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ o tejto skutočnosti povinný informovať Dodávateľa bez zbytočného odkladu.
- 1.12 Dodávateľ je povinný poskytnúť Odberateľovi informácie týkajúce sa cien a technických podmienok dodávky, ako aj skladby ceny za združenú dodávku plynu. Dodávateľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa dodávku plynu v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.
- 1.13 Zmluvné strany sú povinné riadne a včas si plniť svoje záväzky vyplývajúce z predmetu Zmluvy.
- 1.14 Výpočet povinností zmluvných strán uvedený v tomto bode I nie je konečný, ale len demonštratívny. Ďalšie povinnosti zmluvných strán vyplývajú aj z iných ustanovení Zmluvy, prípadne zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

## II. Zmluvné hodnoty dodávky - zmluvné množstvo a denné maximálne množstvo

- 2.1 Zmluvnými stranami dohodnuté ZM a DMM pre jednotlivé Odberné miesta Odberateľa sú uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 2.2 Odberateľ sa zaväzuje pri svojom odbere plynu podľa Zmluvy dodržať dohodnuté ZM a DMM. ZM dohodnuté v tejto Zmluve sú vyjadrené v obchodnej jednotke (kWh, resp. MWh). DMM dohodnuté v tejto Zmluve sú vyjadrené v objemovej jednotke (m<sup>3</sup>).
- 2.3 Dodávateľ a Odberateľ sa dohodli na podieloch odboru plynu z dohodnutého ZM pripadajúcich na jednotlivé kalendárne mesiace trvania Zmluvy najmä ale nielen pre účely plánovania odboru plynu a stanovenia preddávkových platieb. Uvedené podiely pre príslušné Odberné miesta Odberateľa sú uvedené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.
- 2.4 Dodávateľ vyhodnocuje ZM súhrnne za všetky Odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy ako CZM (celkové zmluvné množstvo) za Vyhodnocovacie obdobie. V prípade zániku Zmluvy pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia má Dodávateľ právo vyhodnotiť CZM za všetky Odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy ku dňu zániku Zmluvy.
- 2.5 Zmluvné strany si dohodli pre Vyhodnocovacie obdobie nasledujúce CZM pre všetky Odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy: **823 MWh**. CZM musí byť minimálne vo výške súčtu ZM dohodnutých pre Odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy.
- 2.6 Odberateľ sa zaväzuje odobrať od Dodávateľa CZM počas Vyhodnocovacieho obdobia a zároveň neodobrať od Dodávateľa viac ako CZM zmluvne dohodnuté pre Vyhodnocovacie obdobie v tolerancii podľa ods. 2.1 bodu II čl. IV Zmluvy a zároveň neodobrať v príslušnom Odbernom mieste podľa Zmluvy v ktoromkoľvek Dni viac ako zmluvne dohodnuté DMM.
- 2.7 Ak Odberateľ potrebuje dodatočné množstvá presahujúce dohodnuté ZM, môže písomne požiadať Dodávateľa pre príslušné Odberné miesto podľa tejto Zmluvy o dodatočné množstvá presahujúce dohodnuté ZM pre dané Odberné miesto. Toto zvýšenie je možné realizovať len k prvému dňu nasledujúceho fakturačného obdobia, a to len formou uzatvorenia písomného dodatku k Zmluve oboma zmluvnými stranami, ktorý bude upravovať príslušné zvýšenie množstiev v zmysle dohody zmluvných strán a prípadne na to nadväzujúce ďalšie obchodné podmienky.

## III. Nominácie

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ má kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy právo požadovať od Odberateľa s DMM nad 5 000 m<sup>3</sup> nominácie pre jednotlivé odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy, t.j. požadovať poskytovanie hlásenia Odberateľom Dodávateľovi o predpokladanom odbere plynu Odberateľom na každý Deň pre každé odberné miesto podľa tejto Zmluvy. V prípade, ak Dodávateľ požiada Odberateľa o vykonávanie nominácie, nominácie sa budú riadiť nasledujúcimi pravidlami:
  - nominácia a renominácia sa uskutočňuje v rámci v Zmluve dohodnutej dennej distribučnej kapacity v súlade s podmienkami PDS uvedenými v Prevádzkovom poriadku PDS. Nominácia Odberateľa pre príslušné odberné miesto nesmie prekročiť DMM dohodnuté pre toto odberné miesto;
  - nominácia a renominácia pre príslušné odberné miesto obsahuje: množstvo plynu v m<sup>3</sup>, ktoré Odberateľ predpokladá odobrať v danom odbernom mieste podľa tejto Zmluvy, obdobie, počas ktorého sa má toto množstvo plynu dodávať do príslušného odberného miesta (t.j. konkrétny Deň) a

identifikačné údaje Odberateľa (číslo príslušného odberného miesta, obchodné meno Odberateľa, sídlo, emailovú adresu a telefónne číslo).

- 3.2. Typy nominácie sú:
- predbežná mesačná, ktorá sa nominuje najneskôr 6 pracovných dní pred začiatkom mesiaca, ktorého sa nominácia týka;
  - predbežná týždenná, ktorá sa nominuje do 10.00 hod. predposledného pracovného dňa týždňa, ktorý predchádza týždňu, ktorého sa nominácia týka;
  - denná, ktorá sa nominuje do 11.00 hod. dňa, ktorý predchádza Dňu, na ktorý sa nominuje. Denná nominácia je záväzná.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Odberateľ neuskutoční:
- dennú nomináciu, záväznou bude predložená týždenná nominácia;
  - dennú nomináciu ani týždennú nomináciu, záväzné sú údaje z poslednej mesačnej nominácie;
  - dennú nomináciu, týždennú nomináciu ani mesačnú nomináciu, nominácia je rovná nule.
- 3.4 Dodávateľ po uskutočnení nominácie vykoná jej posúdenie, či je uskutočnená v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve a v prípade nedodržania zmluvných podmienok nominácie je oprávnený zamietnuť:
- predbežnú mesačnú nomináciu najneskôr 2 pracovné dni pred začiatkom mesiaca, na ktorý sa uskutočnila nominácia;
  - predbežnú týždennú nomináciu najneskôr do 16.00 hod. v predposledný pracovný deň týždňa predchádzajúceho týždňu, ktorého sa nominácia týka;
  - dennú nomináciu najneskôr do 18.00 hod. v deň predchádzajúci Dňu, ktorého sa nominácia týka;
- 3.5 Ak Dodávateľ nomináciu, resp. renomináciu od Odberateľa nezamietne, považuje sa nominácia, resp. renominácia, za potvrdenú a záväznú.
- 3.6 Odberateľ poskytuje Dodávateľovi údaje k nominácii, resp. renominácii, nasledovným spôsobom: zaslaním vyplneného formulára na e-mailovú adresu [nominacie@zse-energia.sk](mailto:nominacie@zse-energia.sk). Dodávateľ prípadné zamietnutie nominácie, resp. renominácie zasiela na e-mailovú adresu Odberateľa: [obecturanv@centrum.sk](mailto:obecturanv@centrum.sk)
- 3.7 Na výzvu Dodávateľa (podľa ods. 3.1) je Odberateľ povinný doručiť v stanovených termínoch v súlade s touto zmluvou požadované nominácie.

## **Článok III. – Stav núdze, obmedzenie a prerušenie distribúcie alebo dodávky plynu a meranie**

### **I. Stav núdze**

- 1.1 Odberateľ sa zaväzuje v prípade stavu núdze a obmedzujúcich opatreniach zamedzujúcich jeho vzniku postupovať podľa príslušných právnych predpisov, a to najmä § 21 zákona o energetike a vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 459/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postupe pri vyhlasovaní stavu núdze, o vyhlasovaní obmedzujúcich opatrení pri stave núdze a o opatreniach zameraných na odstránenie stavu núdze (ďalej len „vyhláška MH SR č. 459/2008 Z.z.“). V zmysle zákona o energetike a vyhlášky MH SR č. 459/2008 Z. z., je každý odberateľ plynu povinný podrobiť sa obmedzujúcim opatreniam pri stave núdze a opatreniam zameraným na predchádzanie a odstránenie stavu núdze.
- 1.2 Odberateľ súhlasí s údajmi vzťahujúcimi sa na obmedzujúce odberové stupne a/alebo obmedzovacie vykurovacie krivky pri stavoch núdze a obmedzujúcich opatreniach zamedzujúcich ich vzniku podľa Prílohy č. 3 tejto Zmluvy a potvrdzuje ich správnosť. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov ako aj iných skutočností ovplyvňujúcich určenie hodnoty obmedzujúcich odberových stupňov a/alebo obmedzujúcich vykurovacích kriviek pri stavoch núdze a obmedzujúcich opatreniach zamedzujúcich ich vzniku, je Odberateľ povinný ihneď písomne oznámiť Dodávateľovi nové hodnoty v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. V prípade porušenia tejto oznamovacej povinnosti Odberateľom je Odberateľ povinný nahradiť Dodávateľovi všetko škodu (vrátane rôznych sankcií, poplatkov a pokút), ktorá mu vznikne v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti zo strany Odberateľa.
- 1.3 Porušenie regulačných podmienok zo strany Odberateľa počas vyhlásenia obmedzujúcich opatrení pri stavoch núdze tým, že skutočne odobraté denné množstvo plynu v príslušnom Odbernom mieste prekročí denný nárok stanovený na základe obmedzujúcich odberových stupňov alebo vykurovacích kriviek, bude posudzované podľa ustanovení o neoprávnenom odbere plynu a Dodávateľ je oprávnený od Odberateľa požadovať náhradu škody týmto spôsobenú.
- 1.4 Odberateľ je povinný pri krízovej situácii podrobiť sa prijatým opatreniam pri krízovej situácii (ďalej len „obmedzujúce opatrenia“) a opatreniam zameraným na odstránenie krízovej situácie, ktoré vyhlási alebo určí PDS, ktorý na základe ministerstva hospodárstva SR plní úlohy plynárenského dispečingu na vymedzenom území. Obmedzujúce opatrenia, pri ktorých sa obmedzuje alebo prerušuje dodávka plynu sa uplatňujú v poradí určenom zákonom o energetike.

### **II. Prerušenie alebo obmedzenie distribúcie alebo dodávky plynu**

- 2.1 Dodávateľ nie je povinný dodávať plyn do dotknutého odberného miesta Odberateľa v súlade so Zmluvou počas obmedzenia alebo prerušenia distribúcie alebo prepravy plynu PDS alebo prevádzkovateľom prepravnej siete podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti energetiky a plynárenstva (najmä ustanovenia § 64 ods. 2 zákona o energetike) a príslušných ustanoveniach prevádzkových poriadkov prevádzkovateľov. Počas takéhoto prerušenia alebo obmedzenia nie je Dodávateľ povinný dodávať Odberateľovi plyn a zabezpečovať prepravné a distribučné služby do odberných miest Odberateľa podľa tejto Zmluvy. Dodávateľ nemá povinnosť dodávať plyn v prípade ukončenia distribúcie plynu do dotknutého Odberného miesta Odberateľa zo strany PDS v súlade s Prevádzkovým poriadkom PDS.
- 2.2 Dodávateľ nezodpovedá za škodu vrátane ušlého zisku v prípade prerušenia alebo obmedzenia dodávky a distribúcie plynu alebo zníženia jej kvality z dôvodov na strane Odberateľa.
- 2.3 Ak Odberateľ nedodrží zmluvne dohodnuté platobné podmienky, bude jeho odber plynu v zmysle § 82 ods. 1 písm. g) zákona o energetike považovaný za neoprávnený a Dodávateľ má právo obmedziť alebo prerušiť dodávku plynu do Odberných miest Odberateľa spôsobom uvedeným v ods. 2.4 tohto bodu II článku III Zmluvy.
- 2.4 Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku plynu do odberných miest Odberateľa uvedených v Zmluve a za tým účelom vo vlastnom mene požiadať PDS o obmedzenie alebo prerušenie distribúcie plynu, ak Odberateľ nedodrží zmluvne dohodnuté platobné podmienky. Za nedodržanie zmluvne dohodnutých platobných podmienok podľa tejto Zmluvy sa považuje omeškanie Odberateľa s úhradou faktúry alebo preddavkovej platby podľa tejto Zmluvy a ak si Odberateľ nesplnil túto svoju povinnosť ani v dodatočnej lehote, ktorú stanovil Dodávateľ v písomnej výzve Odberateľovi s upozornením, že dodávka plynu a Distribučné služby budú prerušené. Písomná výzva Dodávateľa podľa predchádzajúcej vety sa považuje za doručeníu Odberateľovi dňom prevzatia zásielky alebo dňom jej uloženia na pošte, aj keď sa Odberateľ o jej uložení nedozvedel, alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky. Dodávateľ v takom prípade nie je povinný dodávať plyn a zabezpečovať Distribučné služby do

odberného miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy a nezodpovedá za vzniknuté škody ani ušlý zisk Odberateľa. Dodávateľ bezodkladne v lehote podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov potom, čo bola dlžná suma za dodávku plynu, Distribučné služby vrátane nákladov spojených s prerušením a obnovením distribúcie plynu pripísaná na jeho účet, požiada PDS o obnovenie distribúcie a dodávky plynu do odberného miesta Odberateľa. Pripísaním dlžnej sumy na účet Dodávateľa sa rozumie úhrada dlžnej sumy na účet Dodávateľa s uvedením správneho variabilného symbolu v zmysle Čl. V. bodu I. ods.1.6. tejto Zmluvy.2.5 Odberateľ je povinný v prípadoch podľa ods. 2.4 tohto bodu nahradiť Dodávateľovi náklady spojené s prerušením a prípadným následným obnovením dodávky plynu. Obmedzenie alebo prerušenie dodávky plynu vykonané Dodávateľom skončí po zániku dôvodu obmedzenia alebo prerušenia dodávky plynu podľa tohto bodu Zmluvy a nie je ním dotknuté právo Dodávateľa odstúpiť od Zmluvy .

### III. Meranie množstva plynu a kvalita plynu

- 3.1 Meranie množstiev plynu v mieste dodania, odpočty určeného meradla, vrátane vyhodnocovania, odovzdávania výsledkov merania a ostatných informácií potrebných pre vyúčtovanie dodávky plynu uskutočňuje PDS za podmienok stanovených v príslušných právnych predpisoch (najmä zákon o energetike, Pravidlá trhu s plynom), v platnom Prevádzkovom poriadku PDS a Technických podmienkach PDS.
- 3.2 Plyn je v mieste dodania meraný určeným meradlom v zmysle zákona č. 142/2000 Z. z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o metrologii“). PDS meria objemové množstvo distribuovaného plynu z distribučnej siete do odberných miest v súlade s príslušnými právnymi predpismi, najmä zákonom o metrologii. V prípade zistenia poruchy určeného meradla alebo fakturácie s nesprávnou konštantou má Dodávateľ a Odberateľ právo na úpravu fakturačných hodnôt podľa údajov od PDS a/alebo vydaných postupov pre stanovenie náhradných hodnôt PDS a na vykonanie správneho vyúčtovania dodávky plynu.
- 3.3 Odberateľ je povinný starať sa o meracie zariadenie (určené meradlo) tak, aby neprišlo k jeho poškodeniu alebo odcudzeniu a sleduje jeho riadny chod. Všetky závady na určenom meradle vrátane porušenia zabezpečenia proti neoprávnenej manipulácii, ktoré Odberateľ zistí, je povinný bezodkladne nahlásiť PDS.
- 3.4 Ak má Odberateľ pochybnosti o správnosti merania údajov určeným meradlom alebo zistí chybu na určenom meradle, môže prostredníctvom Dodávateľa písomne požiadať prevádzkovateľa prepravnej siete (ďalej len „PPS“) alebo PDS o zabezpečenie jeho preskúšania. Dodávateľ je povinný túto žiadosť Odberateľa odoslať PPS alebo PDS, ktorý v zákonnej lehote zabezpečí preskúšanie meradla. PPS alebo PDS je povinný do 15 dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti zabezpečiť výmenu určeného meradla a predložiť určené meradlo na preskúšanie.
- 3.5 Podanie žiadosti o preskúšanie meradla nezbavuje Odberateľa povinnosti zaplatiť preddavkové platby alebo vyúčtovanie za odobratý plyn v lehote ich splatnosti
- 3.6 Ak sa zistí chyba určeného meradla, ktorá presahuje chybu povolenú podľa zákona o metrologii náklady spojené s preskúšaním a výmenou hradí PPS alebo PDS. Ak neboli na určenom meradle zistené chyby, ktoré presahujú chybu povolenú podľa zákona o metrologii, uhradí náklady spojené s preskúšaním a výmenou ten, kto o preskúšanie a výmenu požiadal.3.7 V prípade, že Odberateľ nedodrží svoje povinnosti a záväzky súvisiace s meraním a meracím zariadením uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v Technických podmienkach PDS a Prevádzkovom poriadku PDS voči Dodávateľovi podľa tejto Zmluvy a/alebo voči PDS, jeho odber plynu sa považuje za odber v rozpore so zmluvou a Dodávateľ je oprávnený obmedziť odber alebo požiadať PDS o prerušenie dodávky do príslušného Odberného miesta Odberateľa.
- 3.8 Odberateľ sa zaväzuje umožniť prístup PDS k odbernému plynovému zariadeniu a určenému meradlu v súlade s Prevádzkovým poriadkom PDS a všeobecne záväznými právnymi predpismi. Odberateľ je povinný prevádzkovať odberné plynové zariadenie tak, aby nepoškodil určené meradlo. Akýkoľvek zásah do určeného meradla inou osobou ako PDS je zakázaný.
- 3.9 Kvalita plynu musí za bežných okolností zodpovedať špecifikácii podľa Technických podmienok PDS. Na určenie akostných znakov plynu sú záväzné údaje zistené PDS v uzlových bodoch kontroly kvality na distribučnej sieti.

### IV. Denná distribučná kapacita

- 4.1 Zmluvné strany si dohodli pre jednotlivé odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy dennú distribučnú kapacitu vo výške DMM dohodnutej pre každé jednotlivé príslušné odberné miesto Odberateľa v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 4.2 Odberateľ nemôže prekročiť v odbernom mieste podľa tejto Zmluvy dennú distribučnú kapacitu dohodnutú pre toto príslušné odberné miesto v Prílohe č. 1 Zmluvy.

## Článok IV. – Cena

### I. Cena za dodávku plynu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a cena za službu profilu

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za službu profilu pre jednotlivé odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy definované v Prílohe č.1 tejto Zmluvy na obdobie od **1.5.2013** do **30.4.2014** pozostáva z mesačnej platby za každé jedno odberné miesto Odberateľa podľa tejto Zmluvy, pričom mesačné platby za službu profilu pre jednotlivé Odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy sú zmluvnými stranami dohodnuté nasledovne:

OM (podľa Prílohy č.1 Zmluvy)	Mesačná platba (EUR/mesiac)
<b>OM 1</b>	<b>2,06</b>
<b>OM 2</b>	<b>1,58</b>
<b>OM 3</b>	<b>2,06</b>
<b>OM 4</b>	<b>2,06</b>
<b>OM 5</b>	<b>2,06</b>
<b>OM 6</b>	<b>2,06</b>

Mesačná platba za službu profilu sa účtuje za každý aj začatý kalendárny mesiac.

- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli na jednotkovej cene za dodávku plynu na obdobie od **1.5.2013** do **30.4.2014** vo výške **26,90 EUR/MWh**. Uvedená cena za dodávku plynu platí pre dodávku plynu do všetkých odberných miest Odberateľa podľa tejto Zmluvy definovaných v Prílohe č.1 tejto Zmluvy a v uvedenej cene za je zahrnutá aj cena prevzatia zodpovednosti za odchýlku Dodávateľom. Jednotková cena za dodávku plynu podľa tohto odseku 1.2 môže byť Dodávateľom zvýšená v prípade a za podmienok podľa ods. 2.3 bodu II tohto článku IV Zmluvy.

### II. Vyhodnotenie odberu plynu

- 2.1 Odberateľ sa zaväzuje odobrať od Dodávateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia množstvo plynu v tolerancii **±30% z CZM** zmluvne dohodnutého pre Vyhodnocovacie obdobie pre všetky odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy vo výške podľa odseku 2.5 bodu II článku II Zmluvy. Dodávateľ má právo vyhodnotiť odber plynu Odberateľom podľa tejto Zmluvy po skončení Vyhodnocovacieho obdobia,
- 2.2 Ak Odberateľ odoberie od Dodávateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia menej ako **70% z CZM** zmluvne dohodnutého pre Vyhodnocovacie obdobie pre všetky odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy vo výške podľa odseku 2.5 bodu II článku II Zmluvy, má Dodávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty od Odberateľa vo výške 30% z ceny za dodávku plynu (uvedená v bode 1,2) za každú neodobratú MWh plynu, pričom množstvo neodobratého plynu sa vypočíta ako rozdiel medzi **70% z CZM** zmluvne dohodnutého pre Vyhodnocovacie obdobie pre všetky odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy vo výške podľa odseku 2.5 bodu II článku II Zmluvy a skutočne odobratým množstvom plynu Odberateľom počas Vyhodnocovacieho obdobia. Podľa tohto ustanovenia sa postupuje aj v prípade predčasného ukončenia Zmluvy (ukončenie Zmluvy pred koncom Vyhodnocovacieho obdobia) z dôvodov na strane Odberateľa (najmä ale nielen prípad podstatného porušenia Zmluvy Odberateľom a následné odstúpenie od Zmluvy Dodávateľom), pričom množstvo neodobratého plynu sa vypočíta ako rozdiel medzi **70% z CZM** zmluvne dohodnutého pre Vyhodnocovacie obdobie pre všetky odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy vo výške podľa odseku 2.5 bodu II článku II Zmluvy a skutočne odobratým množstvom plynu Odberateľom ku dňu predčasného ukončenia Zmluvy.
- 2.3 Ak Odberateľ odoberie od Dodávateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia väčšie množstvo plynu ako **130% CZM** zmluvne dohodnutého pre Vyhodnocovacie obdobie pre všetky odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy vo výške podľa odseku 2.5 bodu II článku II Zmluvy, má Dodávateľ právo zvýšiť jednotkovú cenu za dodávku plynu podľa ods. 1.2 bodu I tohto článku Zmluvy o **30% pre každú aj začatú MWh** plynu odobratú Odberateľom nad uvedenú toleranciu a vyúčtovať Odberateľovi každú aj začatú MWh plynu odobratú

Odberateľom nad uvedenú toleranciu v tejto zvýšenej jednotkovej cene za dodávku plynu (t.j. v jednotkovej cene **130% ceny** podľa ods. 1.2 bodu I tohto článku Zmluvy).

- 2.4 V prípade akejkoľvek podstatnej zmeny (podstatnou zmenou sa rozumie zmena presahujúca dohodnutú toleranciu podľa ods. 2.1 tohto bodu Zmluvy) dohodnutého množstva odberu plynu Odberateľom podľa tejto Zmluvy je Odberateľ bezodkladne povinný informovať písomne o tejto skutočnosti Dodávateľa.

### III. Cena za distribúciu plynu a prepravu plynu

- 3.1 Cena za prepravu plynu pre jednotlivé odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy definované v Prílohe č.1 tejto Zmluvy pozostáva z mesačnej platby za jedno odberné miesto a variabilnej sadzby za odobratý plyn. Jednotlivé zložky ceny za prepravu plynu platné pre príslušné odberné miesta Odberateľa podľa tejto Zmluvy sú zmluvnými stranami dohodnuté nasledovne :

Číslo OM	Mesačná platba (EUR/mesiac)	Variabilná sadzba za prepravu (EUR/MWh)
<b>OM1</b>	<b>X</b>	<b>1,10</b>
<b>OM2</b>	<b>X</b>	<b>1,10</b>
<b>OM3</b>	<b>X</b>	<b>1,10</b>
<b>OM4</b>	<b>X</b>	<b>1,10</b>
<b>OM5</b>	<b>X</b>	<b>1,10</b>
<b>OM6</b>	<b>X</b>	<b>1,10</b>

- 3.2 Cena za distribúciu plynu do Odberných miest Odberateľa podľa Zmluvy určuje Dodávateľ v zmysle platného Rozhodnutia ÚRSO pre PDS, ktorým sa PDS určujú tarify za prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu a poskytovanie podporných služieb v plynárenstve v závislosti od ZM príslušných Odberných miest Odberateľa podľa Prílohy č. 1 Zmluvy. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi jednotlivé zložky ceny za distribúciu plynu a služby súvisiace s distribúciou plynu podľa príslušného platného cenového rozhodnutia ÚRSO tak, ako keby mal Odberateľ uzatvorenú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu pre ZM dohodnuté pre jednotlivé Odberné miesta podľa Zmluvy špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 3.3 Ak Odberateľ prekročí v ktorýkoľvek Deň zmluvne dohodnutú dennú distribučnú kapacitu na vstupnom bode (na ktoromkoľvek odbernom miesta Odberateľ podľa tejto Zmluvy) a voči Dodávateľovi bude PDS uplatnený poplatok za prekročenie dennej distribučnej kapacity na danom vstupnom bode v zmysle platného cenového Rozhodnutia ÚRSO pre PDS, ktorým sa PDS určujú tarify za prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu a poskytovanie podporných služieb v plynárenstve, Odberateľ zaplatí Dodávateľovi tento poplatok za prekročenie dennej distribučnej kapacity na vstupnom bode, ktorú by bol povinný platiť, keby mal pre toto obdobie uzatvorenú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do príslušného odberného miesta.
- 3.4 Dodávateľ účtuje Odberateľovi ostatné služby súvisiace s distribúciou plynu podľa platného cenníka služieb príslušného PDS (ďalej aj „cenník služieb distribúcie“).
- 3.5 Ak dôjde k zmene regulovaných cien na základe zmeny cenového rozhodnutia ÚRSO počas zmluvného obdobia, je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi ceny v súlade s podmienkami príslušného nového cenového rozhodnutia ÚRSO.
- 3.6 Dodávateľ je oprávnený v prípade zmeny cenníka služieb distribúcie príslušného PDS upraviť fakturovanie ceny Odberateľovi za tieto služby v súlade so zmenou tohto cenníka.

### IV. Dane a iné poplatky

- 4.1 Ceny uvedené v tomto článku IV. neobsahujú daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). K uvádzaným cenám sa pri fakturácii pripočíta DPH v súlade s platným zákonom o DPH v sadzbách platných ku dňu dodania tovaru a služby.
- 4.2 Ceny uvedené v tomto článku IV. neobsahujú spotrebnú daň z plynu. K uvádzaným cenám sa pri fakturácii pripočíta spotrebná daň z plynu v zmysle zákona č. 609/2007 Z. z. o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu a doplnení zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o spotrebnej dani z plynu“) v sadzbách platných ku dňu dodania tovaru. V prípade

uplatnenia nároku Odberateľa na dodávku plynu bez spotrebnej dane je Odberateľ povinný postupovať voči Dodávateľovi v zmysle zákona o spotrebnej dani z plynu a preukázať mu prípadný nárok na dodávku plynu bez zaťaženia spotrebnou daňou pred začiatkom obdobia dodávky plynu bez spotrebnej dane z plynu, najneskôr však pri pravom odbere zemného plynu oslobodeného od spotrebnej dane. Ak Odberateľ požaduje dodávku plynu oslobodenú od spotrebnej dane z plynu a je držiteľom povolenia na oslobodený zemný plyn tak, ako to ustanovuje zákon o spotrebnej dani z plynu, je povinný jedno vyhotovenie tohto povolenia (originál alebo úradne osvedčenú kópiu) odovzdať Dodávateľovi v súlade s príslušnou právnou úpravou. Dodávateľ zohľadní rozhodné skutočnosti po doručení oznámenia zo strany Odberateľa. Ak bolo Odberateľovi pôvodné povolenie na oslobodený zemný plyn doplnené, vydané nové povolenie na oslobodený zemný plyn alebo mu bolo odňaté povolenie na oslobodený zemný plyn, je povinný o týchto skutočnostiach písomne informovať Dodávateľa bezodkladne odo dňa vzniku týchto skutočností. Odberateľ zodpovedá Dodávateľovi za škodu spôsobenú porušením právnych povinností v súvislosti s nadobudnutím, zmenou alebo odňatím povolenia na oslobodený zemný plyn v zmysle príslušnej právne úpravy a neoznámením Dodávateľovi o doplnení pôvodného povolenia na oslobodený zemný plyn, vydaní nového povolenia na oslobodený zemný plyn alebo o odňatí povolenia na oslobodený zemný plyn. Odberateľ je ďalej povinný bezodkladne informovať Dodávateľa o všetkých zmenách a skutočnostiach na jeho strane, ktoré môžu ovplyvniť povinnosť platiť spotrebnú daň zo zemného plynu podľa zákona o spotrebnej dani z plynu a tiež o skutočnosti použitia dodávaného plynu na výrobu tepla a na iné účely ako pre výrobu tepla.

- 4.3 Ceny uvedené v tomto článku IV. sú ďalej tiež bez iných aplikovateľných daní, ako sú uvedené v ods. 4.1 a 4.2 tohto bodu III a iných aplikovateľných poplatkov a odvodov.
- 4.4 Ak by boli na základe všeobecne záväzných právnych predpisov plnenia dodávané Dodávateľom Odberateľovi podľa tejto Zmluvy zaťažené clami, prípadne inými daňami a poplatkami, ktoré nie sú uplatňované v čase uzatvorenia Zmluvy, zmluvná cena za plnenia sa upraví o príslušnú čiastku.
- 4.5 Odberateľ je povinný uhradiť Dodávateľovi spolu s cenou za plnenia podľa Zmluvy aj ďalšie platby, resp. poplatky súvisiace s predmetom Zmluvy, ak svojím konaním, resp. nekonaním vyvolal vznik skutočností a potrebu uskutočnenia ďalších úkonov (služieb) zo strany Dodávateľa alebo PDS, a tieto sú spoplatňované podľa Cenníka služieb Dodávateľa alebo cenníka služieb PDS alebo vznikne Dodávateľovi dodatočne povinnosť takéto platby uhradiť PDS.

## Článok V. - Spoločné ustanovenia

### I. Platobné podmienky a fakturácia

- 1.1 Dodávka plynu (vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a službu profilu) a prepravné a distribučné služby sú v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej len „zákon o dani z pridanej hodnoty“) považované za opakované dodanie tovaru a služby. Faktúry sa vystavujú spoločne za dodávku plynu, službu profilu a prepravné a distribučné služby.
- 1.2 Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať Dodávateľovi preddavky za združenú dodávku plynu (za dodávku plynu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a službu profilu a prepravné a distribučné služby). Výška, počet, termíny a spôsob platby preddavkov sú zmluvnými stranami dohodnuté v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Dodávateľ bude Odberateľovi zasielať pre Odberné miesta s ročnou spotrebou do 633 MWh zálohové faktúry mesačne, vo výške 1/11 z predpokladaných ročných nákladov na združenú dodávku plynu. Zmluvné strany sa môžu priebežne počas trvania Zmluvy dohodnúť na zmene výšky, počtu, termínov alebo spôsobu platieb preddavkov zmenou Prílohy č. 2 tejto Zmluvy. Úhrady preddavkov uskutočňuje Odberateľ bezhotovostným platobným stykom na niektorý z účtov Dodávateľa uvedených v záhlaví tejto Zmluvy. Odberateľ bude v platobnom styku používať pre preddavky variabilný symbol uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Odberateľ je povinný uhrádzať preddavky tak, aby boli pripísané na účet Dodávateľa v príslušnej výške najneskôr ku dňu uvedenému v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy resp. najneskôr ku dňu uvedenému na zálohovej faktúre (pri Odberných miestach s ročnou spotrebou do 633 MWh). ako deň úhrady (splatnosti) preddavku.
- 1.3 Dodávateľ zašle Odberateľovi po skončení každého fakturačného obdobia vyúčtovaciu faktúru za združenú dodávku plynu (za dodávku plynu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a službu profilu a prepravné a distribučné služby) za každé Odberné miesto podľa Zmluvy alebo spoločnú vyúčtovaciu faktúru za združenú dodávku plynu do Odberných miesta Odberateľa podľa Zmluvy. Fakturačné obdobie pre Odberné miesta s ročným odberom nad 633 MWh je obdobie od prvého do posledného Dňa (vrátane) každého kalendárneho mesiaca. Pre Odberné miesta s ročným odberom do 633 MWh je fakturačné obdobie definované začiatkom účinnosti Zmluvy a posledným dňom odpočtového cyklu (spravidla ku koncu kalendárneho roka), resp. koncom účinnosti Zmluvy, ak nie je dohodnuté inak. Vyúčtovaciu faktúru za združenú dodávku plynu pre Odberné miesta s ročnou spotrebou nad 633 MWh vyhotoví Dodávateľ k poslednému dňu príslušného mesiaca. Vo vyúčtovacej faktúre sa odpočítajú preddavky, ktoré boli

- Odberateľom uhradené Dodávateľovi za príslušný mesiac, pokiaľ boli do konca fakturačného obdobia pripísané na účet Dodávateľa. Vyúčtovaciu faktúru za združenú dodávku plynu pre Odborné miesta s ročnou spotrebou do 633 MWh vyhotoví Dodávateľ k poslednému dňu príslušného fakturačného obdobia. Vo vyúčtovacej faktúre sa odpočítajú preddavky, ktoré boli Odberateľom uhradené Dodávateľovi za príslušné fakturačné obdobie, pokiaľ boli do konca fakturačného obdobia pripísané na účet Dodávateľa. Vyúčtovaciu faktúru za združenú dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený vyhotoviť aj v prípade mimoriadneho odpočtu, pri výmene určeného meradla, ukončení odberu a pod.
- 1.4 Podkladom pre fakturáciu sú namerané množstvá plynu v jednotlivých Odborných miestach Odberateľa predložené Dodávateľovi PDS alebo iný spôsob určenia množstva odberu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Dodané a odobraté množstvo sa vyhodnocuje ako množstvo energie vyjadrené v obchodnej jednotke, ktoré je súčinom spaľovacieho tepla objemového a dodaného objemu plynu v zmysle príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
  - 1.5 Vyfakturovaný nedoplatok Odberateľ uhradí Dodávateľovi v lehote splatnosti faktúry. Vyfakturovaný preplatok Dodávateľ vráti Odberateľovi na účet Odberateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v termíne do dátumu splatnosti faktúry, pokiaľ Odberateľ nemá voči Dodávateľovi iné finančné záväzky z tejto Zmluvy, ktoré by bolo možné započítať. Zmenu bankového spojenia a čísla účtu zmluvných strán bude možno uskutočniť iba písomným oznámením jednej zmluvnej strany preukázateľne doručeným druhej zmluvnej strane najneskôr spolu s príslušnou faktúrou, resp. pred doručením vyúčtovacej faktúry. Vzniknuté bankové poplatky znáša každá zmluvná strana na svojej strane.
  - 1.6 Odberateľ sa zaväzuje platiť faktúry bezhotovostným platobným stykom pod správnym variabilným symbolom uvedeným na jednotlivých faktúrach na účet Dodávateľa. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať číslo účtu Dodávateľa, Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru na niektorý z účtov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy.
  - 1.7 Splatnosť faktúry je **14 dní** od dátumu jej vystavenia. Ak prípadne deň splatnosti na deň pracovného voľna, dňom splatnosti je najbližší nasledujúci pracovný deň. Úhradou sa rozumie pripísanie vyfakturovanej sumy na účet Dodávateľa. Ak Odberateľ poukáže úhradu s nesprávnym variabilným symbolom alebo ju poukáže na iný účet ako uvedený v odseku 1.6 tohto bodu, Dodávateľ je oprávnený vrátiť mu úhradu ako neuhradenú (neidentifikovateľnú) a účtovať mu úrok z omeškania za oneskorenú úhradu vo výške podľa tejto Zmluvy. Pre faktúry za združenú dodávku plynu je variabilný symbol (VS) uvedený vo faktúre.
  - 1.8 Odberateľ požaduje zaslať faktúry na adresu: **Obec Turany, Osloboditeľov 83/91, 038 53 Turany.**
  - 1.9 Ak Odberateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, Dodávateľ Odberateľovi zašle písomnú upomienku (výzvu) na náklady Odberateľa podľa cenníka služieb Dodávateľa. Písomná upomienka (výzva) Dodávateľa podľa predchádzajúcej vety sa považuje za doručenie Odberateľovi dňom prevzatia zásielky alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky alebo dňom jej uloženia na pošte, aj keď sa o jej uložení Odberateľ nedozvedel.
  - 1.10 V prípade omeškania Odberateľa s úhradou akéhokoľvek záväzku (platby) z tejto Zmluvy (vrátane preddavkov), je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania s úhradou takejto platby za obdobie odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti faktúry až do dňa jej úhrady pripísaním na účet Dodávateľa. Pri omeškaní s úhradou preddavku za združenú dodávku plynu je Dodávateľ oprávnený účtovať Odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy preddavku za každý aj začatý deň omeškania splatného preddavku. Počet dní omeškania v prípade nezaplatenia preddavku sa bude rátať od termínu splatnosti dohodnutého preddavku podľa odseku 1.2. tohto bodu do dňa jeho zaplatenia v danom mesiaci, ak dlžná suma preddavku nebude zaplatená v danom mesiaci vôbec, bude sa počet dní omeškania rátať do posledného dňa v mesiaci vrátane, v ktorom mal byť preddavok zaplatený. Uplatnením úroku z omeškania Dodávateľom nie je dotknutý jeho nárok na náhradu škodu prevyšujúci vyfakturovaný úrok z omeškania.
  - 1.11 Ak Odberateľ neurčí, na úhradu ktorého záväzku je platba určená, je Dodávateľ oprávnený použiť túto platbu na úhradu najskôr splatného záväzku, a to najskôr na príslušenstvo.
  - 1.12 Akékoľvek iná platba podľa tejto Zmluvy, ktorá nespadá pod združenú dodávku plynu, bude uplatnená formou faktúry, ktorej splatnosť je **14 dní** od dátumu jej vystavenia.
  - 1.13 Uplatnením reklamácie faktúry Odberateľom nie je dotknutá jeho povinnosť uhradiť faktúru v lehote splatnosti.
  - 1.14 Zmluvné strany majú nárok na vyrovnanie nesprávne fakturovaných súm, najmä ale nielen z dôvodu použitia chybných údajov pri vystavení faktúry.
  - 1.15 Faktúry vyhotovené prostriedkami hromadného spracovania (výpočtovou technikou) nemusia byť Dodávateľom podpísané a stačí ak budú obsahovať formuláciu „Toto tlačivo bolo vytvorené automaticky a je bez podpisu“.
  - 1.16 Ak Odberateľ riadne neuhradí fakturovanú sumu v plnej výške v lehote splatnosti, a to ani v dodatočnej lehote stanovenej Dodávateľom v upomienke, je Dodávateľ oprávnený prerušiť alebo obmedziť dodávku plynu do Odborných miest Odberateľa podľa Zmluvy na náklady Odberateľa, a za týmto účelom požiada PDS o obmedzenie alebo prerušenie distribúcie plynu do Odborných miest, to až do riadneho zaplatenia dlžnej sumy. Zároveň nezaplatenie akejkoľvek pohľadávky Odberateľa voči Dodávateľovi znamená porušenie povinností Odberateľa podľa tejto Zmluvy a zakladá práva dodávateľa odstúpiť od Zmluvy ako je ďalej uvedené v Zmluve.

## II. Reklamácie

- 2.1 Ak sa stane chyba pri fakturácii nesprávnym odpočtom, výpočtovou chybou, použitím nesprávnej sadzby alebo nesprávneho výpočtu a pod., majú zmluvné strany nárok na vzájomné vysporiadanie, ako je uvedené vyššie. Ak Odberateľ zistí chybu vo faktúre za združenú dodávku plynu, bez zbytočného odkladu zašle Dodávateľovi písomnú reklamáciu s uvedením reklamovaných skutočností s priložením podkladov potrebných pre prešetrenie reklamácie. V prípade opodstatnenej reklamácie Dodávateľ vystaví opravnú faktúru. Ak chybu zistí Dodávateľ, bezodkladne vyhotoví opravnú faktúru
- 2.2 Odberateľ má právo písomne reklamovať aj iné vady, ku ktorým došlo pri realizácii tejto Zmluvy, pričom reklamácia musí obsahovať opis reklamovaných skutočností s priložením všetkých podkladov potrebných pre prešetrenie reklamácie.
- 2.3 Dodávateľ reklamáciu podľa odseku 2.1 a 2.2. tohto bodu prešetrí a výsledok prešetrenia písomne oznámi Odberateľovi v lehote do 30 dní od doručenia reklamácie, pokiaľ zo zákona nevyplýva iná lehota. Pokiaľ si prešetrenie reklamácie vyžaduje súčinnosť tretej strany, napríklad v prípade reklamácie kvality plynu, ktorá si vyžaduje vykonanie meraní a ich vyhodnocovanie, môže Dodávateľ predĺžiť lehotu na vybavenie reklamácie o ďalších najviac 30 dní.
- 2.4 V prípade neopodstatnenej reklamácie je Dodávateľ oprávnený vyúčtovať Odberateľovi náklady súvisiace s jej prešetrením.
- 2.5 Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi a/alebo PDS pri prešetrovaní reklamácie súčinnosť, najmä ale nielen umožniť kontrolu na Odbernom mieste tak, aby mohla byť reklamácia riadne prešetrená.
- 2.6 Reklamáciu uplatňuje Odberateľ u Dodávateľa na Doručovacej adrese uvedenej na faktúrach do pozornosti key account manažéra pre Odberateľa uvedeného na faktúre, ak tieto údaje na faktúre nie sú uvedené, tak na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne emailom na adresu: [kristina.travnikova@zse-energia.sk](mailto:kristina.travnikova@zse-energia.sk) alebo telefonicky na číslo: **0905 71 80 50**.

## III. Zábezpeka

- 3.1 Dodávateľ je oprávnený požadovať od Odberateľa zloženie primeranej finančnej zábezpeky v prípade, ak:
  - a) je Odberateľ v omeškaní s úhradou záväzku, ktorý má voči Dodávateľovi z tejto alebo inej zmluvy a k jeho úhrade nedošlo ani v lehote dodatočne určenej Dodávateľom,
  - b) bol na majetok Odberateľa podaný návrh na konkurz alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku alebo sa začala likvidácia Odberateľa alebo sa začalo proti Odberateľovi exekučné konanie alebo je v predĺžení,
  - c) existuje na základe informácií od nezávislej inštitúcie na trhu sledujúcej hospodárske pomery účastníkov trhu odôvodnená obava, že Odberateľ nebude schopný plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy,
  - d) má Odberateľ majetkovú účasť v právnickej osobe, ktorá je dlžníkom Dodávateľa,
  - e) je Odberateľ v postavení ovládanej alebo ovládajúcej osoby vo vzťahu k dlžníkovi Dodávateľa v zmysle § 66a Obchodného zákonníka, alebo
  - f) je Odberateľ personálne prepojený s dlžníkom Dodávateľa, a to takým spôsobom, že v orgánoch dlžníka a Odberateľa sú tie iste fyzické osoby (ďalej len „Členovia orgánov“) alebo osoby v postavení blízkych osôb k Členom orgánov.
- 3.2 Za primeranú zábezpeku sa považuje zábezpeka, ktorej hodnota je vo výške dvojnásobku priemernej ceny mesačnej združenej dodávky plynu do všetkých Odberných miest Odberateľa podľa Zmluvy a tiež jej doplnenie do uvedenej výšky v prípade jej použitia, a to aj opakovane.
- 3.3 Odberateľ je povinný zložiť primeranú zábezpeku do 14 pracovných dní od doručenia výzvy Dodávateľa v prospech bankového účtu Dodávateľa uvedeného vo výzve. Ak vo výzve nebude uvedený bankový účet Dodávateľa, v prospech ktorého má byť zložená finančná zábezpeka, je Odberateľ povinný zložiť zábezpeku podľa tohto bodu III v prospech nasledujúceho bankového účtu Dodávateľa: 2652816098/1100. Dodávateľ je oprávnený zloženú zábezpeku použiť na uspokojenie všetkých svojich splatných pohľadávok, ktoré má voči Odberateľovi, s čím Odberateľ vyjadruje svoj súhlas. O prípadnom použití zábezpeky Dodávateľ informuje Odberateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ postupuje právo k úrokom zo zloženej finančnej zábezpeky v prospech Dodávateľa, keď ich banka pripíše v prospech bankového účtu Dodávateľa. Odberateľ je povinný zábezpeku doplniť do pôvodnej výšky podľa ods. 3.2 tohto bodu pri každom použití zábezpeky, a to v lehote do 14 pracovných dní od doručenia výzvy Dodávateľa na doplnenie výšky zábezpeky.
- 3.4 Ak Odberateľ nezloží požadovanú peňažnú zábezpeku v lehote 14 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Dodávateľa alebo ju v danej lehote nedoplní, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy a Dodávateľ má právo prerušiť dodávku plynu do Odberných miest podľa Zmluvy a tiež právo od Zmluvy odstúpiť, ak Odberateľ v lehote 14 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Dodávateľa:

- a) neposkytol Dodávateľovi inú primeranú zábezpeku, ktorú Dodávateľ prijal ako dostatočnú,
  - b) nepreukázal, že žiadosť Dodávateľa je neopodstatnená, alebo
  - c) nepreukázal, že pominuli dôvody na zloženie zábezpeky.
- 3.5 Prijatá zábezpeka trvá dovtedy, kým nepominú dôvody, ktoré viedli k jej zloženiu. Odberateľ má právo podať žiadosť o zrušenie zábezpeky, pričom musí zároveň uviesť skutočnosti, ktoré jeho žiadosť odôvodňujú. Dodávateľ je povinný vyjadriť sa k tejto žiadosti do 15 dní od doručenia žiadosti. V prípade, že je žiadosť Odberateľa opodstatnená, zábezpeka sa zruší ku dňu určenému vo vyjadrení Dodávateľa, najneskôr však do 14 dní od odoslania vyjadrenia a Dodávateľ je povinný v uvedenej lehote poukázať zloženie zábezpeky, resp. jej zostatok v prospech účtu Odberateľa uvedeného v záhlaví Zmluvy, prípadne na iný bankový účet Odberateľa, ktorým za týmto účelom písomne oznámi Dodávateľovi.

#### **IV. Náhrada škody**

- 4.1 Ak poruší niektorá zo zmluvných strán povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, má poškodená zmluvná strana právo na náhradu preukázateľne vzniknutej škody okrem prípadov, keď škody boli spôsobené obmedzením alebo prerušením dodávky plynu alebo distribúcie plynu v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, prevádzkovými poriadkami príslušných prevádzkovateľov sústav (najmä Prevádzkovým poriadkom PDS) alebo s touto Zmluvou alebo okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Právo na náhradu škody nevzniká za nedodané množstvo plynu pri oprávnenom prerušení alebo obmedzení dodávky plynu zo strany Dodávateľa (napríklad ale nielen pri vyhlásení stavu núdze a obmedzujúcich odberových stupňov či havarijného odberového stupňa, pri obmedzení alebo prerušení dodávok z dôvodu porušenia Zmluvy Odberateľom a pod).
- 4.2 Dodávateľ nezodpovedá za vzniknuté škody ani za ušlý zisk, ak je dodávka alebo distribúcia plynu zabezpečená cez zariadenie subjektu, ktorý nie je držiteľom licencie na distribúciu plynu a nedodanie plynu bolo spôsobené poruchou alebo inou udalosťou na tomto zariadení. Dodávateľ nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku poruchy alebo odpojenia odberného plynového zariadenia, ktoré nadväzuje na výstupný bod DS, a ktoré nie je PDS oprávnený prevádzkovať. Dodávateľ tiež nezodpovedá za škody spôsobené nedodaním plynu a/alebo distribučných či prepravných služieb, ktoré vznikli pri zabezpečovaní povinností vo všeobecnom hospodárskom záujme v zmysle ustanovení § 15 zákona o energetike.
- 4.3 Odberateľ zodpovedá za škodu spôsobenú neoprávneným odberom v súlade so zákonom o energetike a s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a za škodu spôsobenú Dodávateľovi porušením akejkoľvek povinnosti z tohto záväzkového vzťahu alebo zákonnej povinnosti. Odberateľ je zodpovedný za akékoľvek poruchy, straty a úniky plynu na časti odberového plynového zariadenia Odberateľa, ktorým preteká nemerateľný plyn. Ak je dôsledkom týchto skutočností vznik akejkoľvek škody alebo nedodanie požadovaného množstva plynu podľa Zmluvy, je za takúto škodu či nedodanie zodpovedný výlučne Odberateľ.
- 4.4 Ak dôjde k ukončeniu tejto Zmluvy z dôvodov na strane Odberateľa pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená, má Dodávateľ právo na náhradu preukázateľnej škody, ktorá mu tým vznikla.
- 4.5 Odberateľ s Dodávateľom sa budú navzájom informovať o všetkých skutočnostiach, pri ktorých sú si vedomí, že by mohli viesť ku škodám a vyvinúť maximálne úsilie na predchádzane vzniku škôd a zníženie ich rozsahu.

#### **V. Zmluvné pokuty a náhrada škody**

- 5.1 Dodávateľ je oprávnený okrem zmluvnej pokuty požadovať aj náhradu škody za porušenie povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy.

#### **VI. Vis maior (vyššia moc)**

- 6.1 Zmluvné strany sú zbavené zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy v prípade, ak toto neplnenie je výsledkom okolností vylučujúcich zodpovednosť (vis maior) v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka (napríklad vojna, celoštátny štrajk postihujúci možnosť plnenia zmluvnou stranou, zemetrasenie, záplava, požiar, teroristický útok, nepredvídateľné prírodné udalosti atď.).
- 6.2 Zmluvná strana dotknutá okolnosťami vylučujúcimi jej zodpovednosť je povinná o týchto okolnostiach bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu s uvedením dôvodov a predpokladanej doby trvania takýchto okolností. Na požiadanie predloží zmluvná strana, odvolávajúca sa na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, druhej zmluvnej strane dôveryhodný dôkaz o takejto skutočnosti.
- 6.3 Zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť (vis maior).

- 6.4 Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť, alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť, že poruší svoju povinnosť zo zmluvného vzťahu, je povinná oznámiť písomne druhej zmluvnej strane povahu prekážky, ktorá bráni, alebo bude brániť v plnení povinnosti, o jej dôsledkoch a predpokladanom trvaní. Správa sa musí podať bez zbytočného odkladu po tom, ako sa povinná zmluvná strana o prekážke dozvedela alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť. Škody vyplývajúce z neskorého oznámenia o hrozbe alebo vzniku vis maior bude niesť zmluvná strana zodpovedná za takéto neskoré oznámenie.
- 6.5 Dodávateľ nie je zodpovedný za vzniknuté škody spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť vrátane stavu núdze a predchádzania stavu núdze u tretej strany, ktorá je voči Dodávateľovi dodávateľom plynu alebo dopravcom plynu alebo distribútorom plynu a tieto okolnosti majú za následok, že plnenie povinností Dodávateľa podľa tejto Zmluvy je nemožné.
- 6.6 Zmluvná strana postihnutá vis maior je povinná vyvinúť primerané úsilie na odstránenie okolností vylučujúcich zodpovednosť, aby bolo možné čo najskôr obnoviť plnenie predmetu Zmluvy.

## VII. Trvanie Zmluvy a ukončenie zmluvného vzťahu

- 7.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom **1.5.2013** s výnimkou ustanovení bodu VIII čl. V, ods. 7.10 až 7.12 tohto bodu Zmluvy a ods. 9.16 bodu IX čl. V Zmluvy, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom podpisu tejto Zmluvy, resp. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa Informačného zákona, pričom ustanovenia ods. 7.10 až 7.12 tohto bodu Zmluvy predstavujú osobitnú dohodu zmluvných strán o povinnostiach Odberateľa vyplývajúcich z Informačného zákona, ktorá nadobúda účinnosť dňom podpisu tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **30.4.2014**. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn do odberných miest podľa tejto Zmluvy vzniká dňom **1.5.2013**, nie však skôr ako PDS prideliť Dodávateľovi distribučnú kapacitu pre uvedené príslušné odberné miesta.
- 7.2 Ak dôjde k ukončeniu Zmluvy z dôvodov na strane Odberateľa alebo Dodávateľa pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, druhá zmluvná strana má právo na náhradu škody, ktorá jej tým preukázateľne vznikla.
- 7.3 Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Odberateľa sa považuje najmä:
- omeškanie Odberateľa s úhradou faktúry, preddavku alebo akejkoľvek platby v lehote splatnosti, ak faktúru neuhradil ani v dodatočnej lehote určenej Dodávateľom, ktorá nemôže byť kratšia ako 10 dní od doručenia výzvy na jej úhradu;
  - neoprávnený odber plynu v zmysle zákona o energetike;
  - ak Odberateľ neumožní PDS prístup k určenému meradlu vrátane telemetrického zariadenia ani po výzve PDS;
  - neoprávnený zásah Odberateľa do zariadenia pre dopravu plynu alebo do určeného meradla vrátane telemetrického zariadenia alebo opakované porušenie určeného meradla vrátane telemetrického zariadenia, alebo jeho časti proti neoprávnenej manipulácii.

V prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Odberateľa je Dodávateľ oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy. Účinnosť odstúpenia nastane doručením písomného oznámenia o odstúpení Odberateľovi alebo neskorším dňom uvedeným v písomnom oznámení Dodávateľa o odstúpení od zmluvy zaslanom Odberateľovi.

- 7.4 V prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Dodávateľa, a to najmä v prípade, ak Dodávateľ opakovane poruší povinnosť dodať Odberateľovi plyn v dojednanom množstve okrem prípadov vylučujúcich zodpovednosť a prípadov, keď táto Zmluva alebo všeobecne záväzná právne predpisy oprávňujú Dodávateľa plyn nedodať, a ak si túto povinnosť nesplní ani v dodatočnej lehote určenej Odberateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní od doručenia výzvy Odberateľa Dodávateľovi, je Odberateľ oprávnený od tejto Zmluvy písomne odstúpiť. Účinnosť odstúpenia nastane dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy Dodávateľovi alebo neskorším dňom uvedeným v písomnom oznámení Odberateľa o odstúpení od zmluvy zaslanom Dodávateľovi.
- 7.5 Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto Zmluvy písomne odstúpiť, ak
- druhá zmluvná strana podala na seba návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo
  - bol návrh na vyhlásenie konkurzu voči druhej zmluvnej strane podaný treťou osobou, pričom dotknutá zmluvná strana je platobne neschopná alebo je inak v situácii, ktorá odôvodňuje začatie konkurzného konania, alebo
  - bol na majetok druhej zmluvnej strany začaté konkurzné konanie alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo
  - druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie.
- Pre doručovanie odstúpenia od zmluvy platia ustanovenia odseku 7.3 a 7.4 tohto bodu.
- 7.6 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy do dňa účinnosti odstúpenia zachované. Zmluvné strany sú povinné vyrovnáť všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy. Písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane doporučeným listom s doručenkou na adresu sídla zapísanú v obchodnom registri. Ak si zmluvná strana,

ktorej je odstúpenie od Zmluvy určené toto z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa odstúpenie za doručené na tretí (3.) deň odo dňa odoslania, aj keď sa táto zmluvná strana o doručení (uložení na pošte) nedozvedela. Ak adresát odmietne odstúpenie od Zmluvy prevziať, považuje sa toto za doručené dňom, keď bolo prevzatie odmietnuté.

- 7.7 Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. Zmluva zaniká uplynutím času, na ktorý bola dojednaná.
- 7.8 Odstúpenie od Zmluvy, alebo jej ukončenie z iného dôvodu sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z porušenia tejto Zmluvy, vrátane oprávnenia na náhradu škody, zmluvnej pokuty, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a ostatných ustanovení, ktoré podľa tejto Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.
- 7.9 V prípade ukončenia Zmluvy, resp. v prípade ukončenia odberu na ktoromkoľvek Odbernom mieste sa Odberateľ zaväzuje umožniť PDS vykonanie záverečného odpočtu, prípadne odobratie určeného meradla vrátane telemetrickeho zariadenia a vykonanie ďalších úkonov a opatrení súvisiacich s ukončením dodávky a dopravy plynu do daného Odberného miesta.
- 7.10 Ak je Odberateľ povinnou osobou podľa Informačného zákona, a ak je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa Informačného zákona, Odberateľ sa zaväzuje zverejniť túto Zmluvu spolu so všetkými jej prílohami najneskôr do 7 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy, vždy však tak, aby Zmluva nadobudla účinnosť najneskôr k **1.5.2013**, a doručiť Dodávateľovi Vyhlásenie alebo Potvrdenie o jej zverejnení ihneď po zverejnení, najneskôr však v lehote do 8 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy. Dodávateľ má právo požadovať preukázanie zverejnenia predložením dodatočných dokumentov s obsahom akceptovateľným pre Dodávateľa. Vyhlásením sa na účely tohto bodu rozumie písomné vyhlásenie Odberateľa o zverejnení tejto Zmluvy spolu so všetkými jej prílohami na webovom sídle Odberateľa, alebo v Obchodnom vestníku, ak Odberateľ nemá webové sídlo. Potvrdením sa na účely tohto bodu rozumie písomné potvrdenie Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto Zmluvy spolu so všetkými jej prílohami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, ak Odberateľ zverejňuje zmluvy v tomto registri.
- 7.11 Ak Odberateľ poruší akúkoľvek povinnosť uvedenú v ods. 7.10 tohto bodu Zmluvy, takéto porušenie predstavuje prípad podstatného porušenia Zmluvy. Odberateľ je povinný nahradiť Dodávateľovi všetku škodu, ktorá Dodávateľovi vznikne porušením tejto povinnosti.
- 7.12 Ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi Vyhlásenie alebo Potvrdenie o zverejnení podľa ods. 7.10 tohto bodu ihneď po zverejnení, najneskôr však v lehote do 8 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy, Dodávateľ má právo zverejniť Zmluvu spolu so všetkými jej prílohami v Obchodnom vestníku, a to na náklady Odberateľa. Za týmto účelom Odberateľ udeľuje Dodávateľovi výslovný súhlas so zverejnením tejto Zmluvy spolu so všetkými jej prílohami v Obchodnom vestníku.

### **VIII. Závazok mlčanlivosti**

- 8.1 Zmluvné strany súhlasia, že všetky informácie a skutočnosti, ktoré získali alebo o ktorých sa dozvedeli akýmkoľvek spôsobom pri uzavretí alebo plnení tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva (ďalej aj „dôverné informácie“). Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, dôverné informácie používať výlučne na účely plnenia tejto Zmluvy, neposkytnúť a nesprístupniť dôverné informácie žiadnym tretím osobám a prijať všetky potrebné kroky na ochranu a zabezpečenie dôverných informácií pred ich zverejnením alebo poskytnutím tretej osobe.
- 8.2 Ustanovenie podľa predchádzajúceho odseku sa nebude vzťahovať na poskytnutie informácií zmluvnými stranami tretej strane, ktorá im poskytuje finančné, právne a/alebo účtovnícke služby na základe zmluvy, a na poskytnutie informácií Dodávateľom materskej spoločnosti Západoslovenská energetika, a.s.
- 8.3 Ustanovenie o mlčanlivosti podľa prvého odseku tohto bodu VIII sa ďalej nevzťahuje na poskytnutie informácie a skutočnosti:
- ktoré sú verejne prístupné, alebo ktoré sa bez zavinenia zmluvnej strany, ktorá tieto získala stanú verejne prístupnými,
  - ktoré boli druhej zmluvnej strane preukázateľne známe pred nadobudnutím platnosti tejto Zmluvy a nepodliehajú záväzku mlčanlivosti,
  - ktoré sa majú sprístupniť a poskytnúť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nariadení burzy cenných papierov alebo vyžiadania oprávnených orgánov verejnej moci v rozsahu určenom platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo pri uplatňovaní práva z tejto Zmluvy súdnou cestou alebo na orgánoch verejnej moci,
  - ak Dodávateľ poverí tretiu stranu vymáhaním pohľadávok voči Odberateľovi zo Zmluvy v jeho mene za predpokladu, že táto osoba bude viazaná povinnosťou ochraňovať dôverné informácie za podmienok najmenej rovnako prísnych, ako sú podmienky stanovené v Zmluve, alebo

- v prípade postúpenia práv a povinností zo Zmluvy v súlade so Zmluvou v príslušnom rozsahu za predpokladu, že osoba, na ktorú budú postúpené práva a povinnosti bude viazaná povinnosťou ochraňovať dôverné informácie za podmienok najmenej rovnako prísnych ako sú podmienky stanovené v Zmluve alebo
  - v prípade, ak Dodávateľ potrebuje údaje zo Zmluvy na preukázanie technickej a odbornej spôsobilosti podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako uchádzač vo verejnom obstarávaní .
- 8.4 Povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže zmluvnú stranu zbaviť jedine súd alebo štatutárny orgán druhej zmluvnej strany formou predchádzajúceho písomného súhlasu. Ukončenie platnosti a účinnosti tejto Zmluvy z akýchkoľvek dôvodov nemá vplyv na povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu VIII článku V.
- 8.5 Odberateľ týmto dáva súhlas Dodávateľovi na poskytnutie príslušných potrebných údajov zo Zmluvy, vrátane svojich identifikačných údajov, ktoré sú potrebné na zabezpečenie služieb súvisiacich s dodávkou plynu podľa tejto Zmluvy dotknutým tretím stranám, ako aj pre marketingové účely Dodávateľa spojené s dodávkou plynu.

## IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Ustanovenia z tejto Zmluvy sú oddeliteľné. Ak sa počas trvania zmluvného vzťahu stane akékoľvek ustanovenie Zmluvy (alebo jeho časť) neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné v dôsledku zmeny platných právnych predpisov, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť ani vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú rokovať s cieľom úpravy zmluvného vzťahu v zmysle novej právnej úpravy a nahradiť dotknuté ustanovenia novými, určenými právnou úpravou resp. zmenou tak, aby bol zachovaný účel tejto Zmluvy a zámery zmluvných strán obsiahnuté v pôvodných ustanoveniach.
- 9.2 Túto Zmluvu a jej prílohy je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody zmluvných strán, ktorá bude mať formu vzostupne číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Túto Zmluvu a jej prílohy je možné rušiť len písomne.
- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené výslovne inak, všetky oznámenia, výzvy a iné podania, ktoré sa majú podľa tejto Zmluvy urobiť písomne, sa budú považovať za riadne podané, ak budú doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo poštou formou doporučenej zásielky na adresu sídla zmluvnej strany uvedené v obchodnom registri. Pri doručovaní osobne sa oznámenie, výzva alebo podanie považuje za doručené jeho fyzickým odovzdaním prijímateľovi., prípadne momentom odmietnutia prevzatia. Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, každé také oznámenie, výzva alebo podanie sa bude považovať za doručené dňom jeho prevzatia, v prípade jeho neprevzatia tretí pracovný deň po uložení zásielky, aj keď sa táto zmluvná strana o uložení nedozvedela alebo v deň odmietnutia jeho prevzatia.
- 9.4 Žiadna zo zmluvných strán nemôže postúpiť alebo previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ako celok alebo ich časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany s výnimkou peňažných pohľadávok Dodávateľa za združenú dodávku plynu.
- 9.5 Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú v prípade splynutia, zlúčenia alebo rozdelenia Dodávateľa alebo Odberateľa v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka na jeho právneho nástupcu, alebo právnych nástupcov tak, ako to bude určené v platnej zmluve o splynutí, zlúčení alebo rozdelení spoločnosti.
- 9.6 Žiadnej zo zmluvných strán nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.
- 9.7 Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- 9.8. Zmena identifikačných údajov zmluvných strán zapisovaných do obchodného registra, ako aj čísla účtu, DIČ, útvaru zodpovedného za uzatvorenie a plnenie Zmluvy alebo kontaktných osôb sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúce uzavretie dodatku k tejto Zmluve. Zmluvná strana dotknutá zmenou je povinná zmeny týchto údajov písomne oznámiť druhej zmluvnej strane doporučenou zásielkou zaslanou druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla do 10 dní, odkedy k zmene došlo. Takto oznámená zmena nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane, pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak.
- 9.10. Táto Zmluva spolu s jej prílohami predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami ohľadom predmetu tejto Zmluvy.
- 9.11. Nadpisy v Zmluve slúžia len na prehľadnosť a neberú sa do úvahy pri výklade Zmluvy, rovnako sa nepovažujú za definície, zmeny alebo vysvetlivky zmluvných ustanovení.
- 9.12. Právny vzťah založený touto Zmluvou sa riadi a spravuje zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä zákonom o energetike a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti energetiky a plynárenstva. V rozsahu, ktorého sa to týka, sa strany budú riadiť platnými Technickými podmienkami PDS a Prevádzkovým poriadkom PDS a sú povinné dodržiavať povinnosti, ktoré im tieto predpisy ukládajú.
- 9.13. Spory, ktoré vzniknú medzi Dodávateľom a Odberateľom na základe Zmluvy budú prednostne riešené dohodou zmluvných strán. Ak k dohode nedôjde, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená predložiť spor na vyriešenie miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky alebo Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na mimosúdne

riešenie za podmienok a spôsobom stanoveným osobitným predpisom 9.14. Pokiaľ je za Odberateľa ako splnomocniteľa robený akýkoľvek právny úkon pri ukončovaní Zmluvy na základe plnej moci, musí byť takáto plná moc opatrená úradne overeným podpisom Odberateľa.

9.15 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto prílohy:

- a) Príloha č. 1: Zoznam Odborných miest Odberateľa a údaje týkajúce sa Odborných miest Odberateľa
- b) Príloha č. 2: Dohoda o úhrade preddavkov.
- c) Príloha č. 3: Riešenie stavov núdze

9.16 Odberateľ týmto udeľuje plnú moc Dodávateľovi, aby za neho konal vo veciach zmeny dodávateľa plynu pre Odborné miesta podľa tejto Zmluvy, zabezpečenia prepravnej alebo distribučnej kapacity pre Odborné miesta podľa tejto Zmluvy, a aby za neho v daných záležitostiach vykonával potrebné úkony vrátane písomných a získal historické dáta o priebehu jeho odberu plynu na Odborných miestach podľa Zmluvy. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi bezodkladne všetku nevyhnutnú súčinnosť v zmysle príslušnej právnej úpravy a Prevádzkového poriadku PDS k tomu, aby sa odo dňa účinnosti tejto Zmluvy stal Dodávateľ u príslušného PDS dodávateľom plynu do Odborných miest Odberateľa podľa tejto Zmluvy a/alebo zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť, t.j. znemožnenie vykonania zmeny dodávateľa plynu u PDS zo súčasného dodávateľa plynu na Dodávateľa pre Odborné miesta podľa tejto Zmluvy odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy konaním alebo nekonaním zo strany Odberateľa.

9.17 Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu Zmluvy, že si Zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

**Za ZSE Energia, a. s.**

**Za Obec Turany**

v Bratislave, dňa: 25.3.2013

v Turanoch, dňa: 25.3.2013

Mgr. Kristína Trávníková  
Acquisition Specialist

\_\_\_\_\_

Ing. Miroslav Blahušiak  
Starosta obce

\_\_\_\_\_

Mgr. Andrej Köllner  
Vedúci Account Managers

\_\_\_\_\_

## Príloha č. 1 k Zmluve o združenej dodávke plynu medzi ZSE Energia, a.s. a Obec Turany zo dňa 25.3.2013

### Špecifikácia (zoznam) odberných miest odberateľa

1. Identifikácia OM odberateľa, do ktorých dodávateľ dodáva plyn podľa tejto zmluvy: .

Poradové číslo OM (OM i)	POD	Názov OM	Adresa, PSČ, sídlo OM
OM 1	SKSPPDIS000610600418	Obecný úrad	Osloboditeľov 91, 038 53 Turany
OM 2	SKSPPDIS000610600419	Dom smútku	Cintorínska 1164, 038 53 Turany
OM 3	SKSPPDIS010610001078	Kultúrne centrum	Budovateľská 6, 038 53 Turany
OM 4	SKSPPDIS010610001613	Byty	Obchodná 1241, 038 53 Turany
OM 5	SKSPPDIS000610602924	Materská škola	Krížna 11, 038 53 Turany
OM 6	SKSPPDIS010610001614	Materská škola	Obchodná 1241, 038 53 Turany

2. Zmluvné množstvá a ďalšie parametre pre OM uvedené v bode 1, vrátane percentuálnych podielov (váh) odberu plynu zo ZM pripadajúce na jednotlivé kalendárne mesiace príslušného Obdobia OM pre jednotlivé OM dohodnuté medzi Dodávateľom a odberateľom najmä a nielen pre účely plánovania odberu, pre účely vyhodnotenia CZM v zmysle bodu 3.2. zmluvy, prípadne pre účely stanovenia preddavkov

Poradové číslo OM (OM i)	ZM (v MWh)	DMM (v m <sup>3</sup> )	Obdobie OM od - do
OM 1	150	X	1.5.2013 – 30.4.2014
OM 2	25	X	1.5.2013 – 30.4.2014
OM 3	138	X	1.5.2013 – 30.4.2014
OM 4	110	X	1.5.2013 – 30.4.2014
OM 5	220	X	1.5.2013 – 30.4.2014
OM 6	180	X	1.5.2013 – 30.4.2014

**Za ZSE Energia, a. s.**

v Bratislave, dňa: 25.3.2013

**Za Obec Turany**

v Turanoch, dňa: 25.3.2013

Mgr. Kristína Trávníková \_\_\_\_\_

Ing. Miroslav Blahušiak \_\_\_\_\_

Mgr. Andrej Köllner \_\_\_\_\_

**Príloha č. 2 k Zmluve o združenej dodávke plynu medzi ZSE Energia, a.s. a Obec Turany zo dňa 19.2.2013**

Odberateľ a Dodávateľ sa dohodli na nasledovných zálohových platbách s platnosťou od **1.5.2013**

1. Pre všetky Odberné miesta s ročnou spotrebou nad 633 MWh bude výška zálohových platieb (bez DPH) vypočítaná ako 60% z predpokladanej mesačnej spotreby a jej výška je nasledovná:

**Rozpis záloh**

Výška zálohy za združenú dodávku plynu (vrátane nákladov na prepravu a distribúciu) a spotrebnej dane	I.13	2803,77	EUR
	II.13	2803,77	EUR
	III.13	2803,77	EUR
	IV.13	2803,77	EUR
	V.13	2803,77	EUR
	VI.13	2803,77	EUR
	VII.13	2803,77	EUR
	VIII.13	2803,77	EUR
	IX.13	2803,77	EUR
	X.13	2803,77	EUR
	XI.13	2803,77	EUR
	XII.13		EUR
Počet mesačných záloh (1 až 3)	<b>1</b>		
Termíny splatnosti záloh za dodávku a distribúciu plynu (1 až 3 dátumy – deň v mesiaci)	-	<b>15</b>	-

Pri platbe zálohy použite :

Bankové spojenie:	<b>VÚB banka, a. s.</b>	<b>Tatrabanka, a.s.</b>
Číslo účtu:	2300588351/0200	2624106902/1100
Variabilný symbol:	číslo miesta spotreby	

2. Pre všetky odberné miesta s ročnou spotrebou do 633 MWh na jednotlivom odbernom mieste, budú mesačné zálohové platby vo výške 1/11 z predpokladaných celkových ročných nákladov spojených so združenou dodávkou plynu do Odberného miesta.

**Za ZSE Energia, a.s.**

**Za Obec Turany**

Bratislava, dňa 25.3.2013

Turany, dňa 25.3.2013

Mgr. Kristína Trávníková \_\_\_\_\_  
Acquisition Specialist

Ing. Miroslav Blahušiak \_\_\_\_\_  
Starosta obce

Mgr. Andrej Köllner \_\_\_\_\_  
Vedúci Account Manager